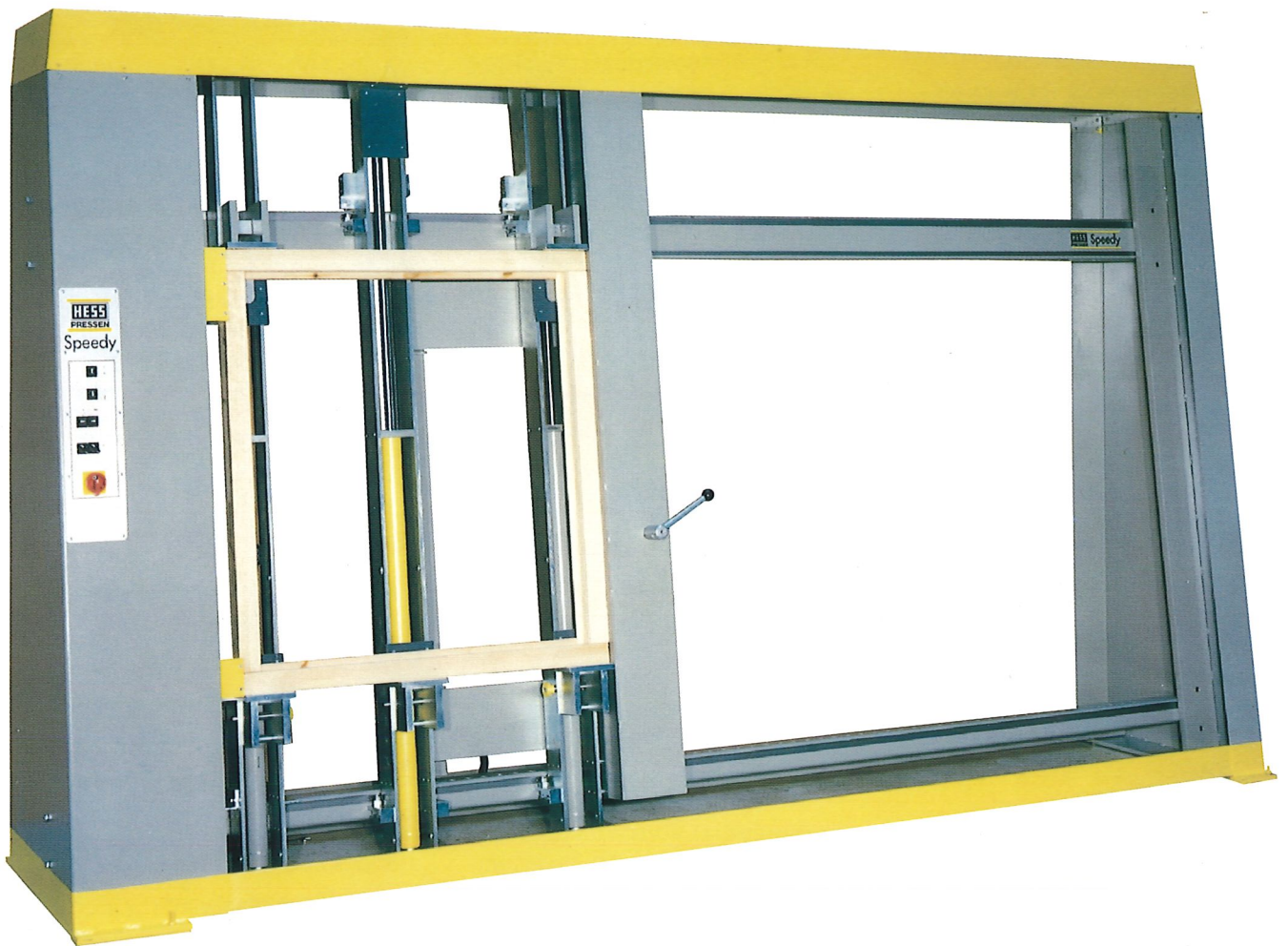


*Die ganz Andere*



*Speedy* – anders weil besser, besser weil anders

**HESS**  
**PRESSEN**

**Anders ...**

ein neues Konstruktions-Prinzip,  
**besser weil**  
geringe Investitionskosten und  
eine schnelle Amortisation eine  
hohe Rendite bringen

**Anders ...**

durch Langhubzylinder zeitgleiche  
Maßeinstellung und Pressung in  
einem Arbeitstakt,

**besser weil**

die Rüstzeiten auf fast Null sinken  
und kürzeste Arbeitstakte eine hö-  
here Fertigungsleistung ergeben

**Anders ...**

zusammengefaßte Preßbecken,

**besser weil**

diese zwangsläufig und immer in  
der richtigen Position sind, die  
manuelle Maßeinstellung dadurch  
entfällt

**Anders ...**

Horizontal-Preßzylinder im  
Maschinenrahmen integriert,

**besser weil**

lange Schlauch- und

Versorgungsleitungen entfallen

**Anders ...**

sämtliche Versorgungs- und Be-  
dienenelemente im linken Kompakt-  
Rahmenteil zusammengefaßt,

**besser weil**

Schlauch- und Versorgungs-  
leitungen nicht im Arbeitsbereich  
stören und weitestgehend störun-  
anfällig geschützt sind

**Anders ...**

Einlegetiefe in 3 Positionen vor-  
wählbar,

**besser weil**

die Ergonomie stimmt - das heißt  
arbeiten in optimaler und beque-  
mer Körperhöhe

**Anders ...**

Arbeitssicherheits-Einrichtung  
integriert,

**besser weil**

keine zusätzlichen Kosten entste-  
hen

**Anders ...**

neues Konstruktions-Prinzip,

neues Maßeinstell- und Preß-  
System,

**besser weil**

Sie fast wie mit einem Automaten  
arbeiten

**Anders ...**

kleine Außenmaße bei größten  
Arbeitsmaßen,

**besser weil**

beim Versand keine Demontage  
notwendig (keine zusätzlichen  
Kosten) und in jeden Überland-  
LKW und jeden Container (keine  
zusätzlichen Kosten) paßt

Wer für wenig Geld viel Leistung  
sucht, findet in der Speedy eine  
neue Lösung.

In dieser Maschine sind die Wün-  
sche der Praxis realisiert. Niedrige  
Investitionskosten, optimale  
Nutzung der Technik für schnelles  
und leichtes Arbeiten. So wird in  
weniger Zeit mehr gefertigt. Damit  
wird eine nie dagewesene  
Effizienz bei Rahmenpressen  
erreicht.

**Grundausrüstung / Technische Daten:**

Arbeitsbereiche (in mm):		Außenmaße (in mm)		
Breite	Höhe	Breite	Höhe	Tiefe
3050	2050	4000	2400	950
3550	2250	4500	2600	950
3550	2550	4500	2900	950
4050	2550	5000	2900	950

Einlegetiefe 100 mm

Kleinstmaß ohne Mitteldruck-  
balken, horizontal 380 mm  
vertikal 320 mm

Kleinstmaß mit 1 Mitteldruck-  
balken, horizontal 580 mm  
vertikal 320 mm

2 Vertikalzylinder: 1000 mm Hub,  
20.000 N Preßkraft pro Zylinder

2 Horizontalzylinder: 80 mm Hub,  
12.500 N Preßkraft pro Zylinder

Hydraulische Versorgungsanlage  
160 bar Druckleistung, automati-  
sche Enddruckab- und Nach-  
schaltung

Steuerung des Preßablaufes  
durch Tiptaster

Elektrische Ausrüstung nach VDE

Elektro-Anschluß: 3 kW, 400 V,  
3/N, PE, 50 Hz

Lackierung: RAL 7030 steingrau  
mit RAL 1018 zinkgelb

**Zubehör:**

Mitteldruckbalken mit Feststellung  
für Schrägfensterverleimung

Zusätzlicher Horizontalzylinder

Steuerung zur  
Schrägfensterverleimung

Einzeldruckregelung

Einzel-Zu-Steuerung

Pendeldruckplatten bis 30°

Pendeldruckplatten mit seitlicher  
Führung, bis 45°

Pendeldruckplatten mit Verlänger-  
ung zur Erreichung des Null-  
punktes

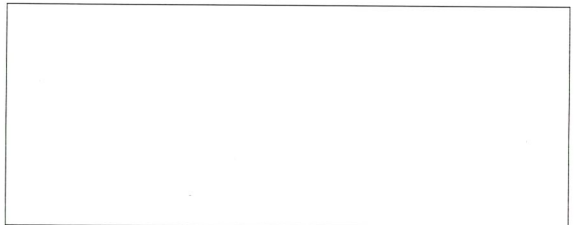
Doppelpendeldruckplatten

Breitenausgleichszulage einschl.  
Absperrventil Zylinder Nr. 3

Änderungen zur technischen oder wirtschaftlichen Weiterentwicklung vorbehalten. Unsere Maschinen unterliegen der ständigen Weiterentwicklung und werden laufend den neuesten Sicherheitsbestimmungen der Berufsgenossenschaft angepaßt. Daher sind technische Daten und Abbildungen unverbindlich.



**Reinhold Hess GmbH & Co. KG**  
Maschinenbau  
Weilstetten, Espachstraße 21  
D-72336 Balingen / Germany  
Postfach 20 24  
D-72321 Balingen / Germany  
Telefon (07433) 30 82-50  
Telefax (07433) 30 82-65  
Telex 7 63 650 hess d



SP 3.94 H 3